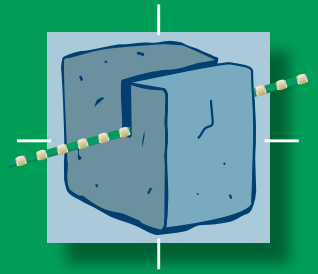


*Wire Saw for block cutting with stationary machines*

*Seilsäge zur Blockbearbeitung mit stationären Maschinen*

*Il Filo Diamantato per la riquadratura su Impianto Statico*



*The stationary machines for mono wire are used economically in marble, granite, sandstone and basalt for block cutting and block sizing.*

The **WINTERSTONE** programme contains sintered beads, electroplated beads and MSL (metal single layer) beads, a new technology excellent for limestone.

The wire can be assembled with spring, or injection moulded with plastic or rubber.

*Die heutigen Blockseilsägenmaschinen erlauben einen ökonomischen Einsatz von Seilen im Marmor, Granit, Sandstein und Basalt beim Formatieren und Aufsägen von Rohblöcken.*

Das **WINTERSTONE** Programm beinhaltet gesinterte Röllchen, galvanische Röllchen und MSL (metal single layer) Röllchen, die besonders für Kalkstein geeignet sind.

Die Seile können mit Federn montiert werden oder mit Kunststoff oder Kautschuk verspritzt sein.

*Sulle attuali Macchine Statiche Monofilo i fili diamantati vengono utilizzati economicamente sia su Marmi, Graniti, Arenarie e Basalti, per operazioni di squadratura e riduzione in lastre di blocchi grezzi.*

Il programma forniture **WINTERSTONE** dispone di perle sinterizzate, perle elettrodeposte, perle MSL (metal single layer) particolarmente adatte per il taglio di materiali calcarei.

Le sopracitate tipologie possono essere assemblate sia su filo a molle che su filo plastificato o gommato.

## Cutting Granite, Sandstone and Basalt

Because of this hard and abrasive material we recommend to use only injection moulded wire saws with sintered beads.

## Das Schneiden von Granit, Sandstein und Basalt

Aufgrund des harten und abrasiven Materials empfehlen wir, nur verspritzte Seile mit gesinterten Röllchen zu verwenden.

## Taglio Granito, Arenarie e Basalti

A causa della durezza ed abrasività di questi materiali, viene consigliato il filo sinterizzato con montaggio plastificato o gommato.

MATERIAL	TYPE	SPEED OF ROTATION	SPEED OF CUT	PRODUCTION	MACHINE	WATER
MATERIAL	TYP	UMFANGSGE-SCHWINDIGKEIT	SCHNITTGE-SCHWINDIGKEIT	PRODUKTION	MASCHINE	WASSER
MATERIALE	TIPO	VELOCITÀ ROTAZIONE	VELOCITÀ TAGLIO	PRODUZIONE	MACCHINE	ACQUA
		m/s	m <sup>2</sup> /h	m <sup>2</sup> /m	kW	Ltr/min
<ul style="list-style-type: none"> <li>✦ Granite</li> <li>✦ Granit</li> <li>✦ Granito</li> </ul>	Class 1-5 Klasse 1-5 Classe 1-5	20 - 24	0,7 - 1,5	10 - 12	18 - 22	20 - 30
<ul style="list-style-type: none"> <li>✦ Sandstone</li> <li>✦ Sandstein</li> <li>✦ Arenaria</li> </ul>	Compact and abrasive Kompakt und abrasiv Compatte ed abrasive	22 - 30	1,5 - 4,5	25 - 85	18 - 22	20 - 30
<ul style="list-style-type: none"> <li>✦ Basalt</li> <li>✦ Basalt</li> <li>✦ Basalti</li> </ul>	Hard, abrasive, compact Hart, abrasiv, kompakt Duri, Abrasivi, Compatti	20 - 26	1,5 - 2,5	25 - 40	18 - 22	20 - 30

## Cutting Marble, Travertine and Limestone

To cut this material you can use a spring loaded wire, but for safety reasons, only injection moulded wire is used around working area and due to customer requirements sintered, electroplated or the **WINTERSTONE** MSL beads can be used.

### APPLICATION OF WIRE WITH SINTERED BEADS

The sintered wire needs a certain period of dressing (opening of bond) in order to remain sharp afterwards for cutting at a constant speed. The normal use of this type is for hard and abrasive materials.

### APPLICATION OF WIRE WITH ELECTROPLATED BEADS

The wire with electroplated beads does not need dressing. It starts with a high cutting speed that gradually decreases during its lifetime. This type is mainly used for medium hard materials, which have no dressing effect.

### APPLICATION OF WIRE WITH MSL BEADS

The MSL wire combines the advantage of cutting speed of the sintered and electroplated beads, that means right from the beginning to the end it is constant and cutting on a high level. It is a solution for all type of material, especially where the daily output and the quality of the cut is considered important.

## Das Schneiden von Marmor, Travertin und Kalkstein

Zum Trennen dieser Steintypen kann normalerweise ein Federseil verwendet werden. Aus Sicherheitsgründen am Arbeitsplatz wird jedoch ausschließlich verspritztes Seil eingesetzt und je nach Kundenbedürfnis mit gesinterten Röllchen, galvanischen Röllchen oder dem **WINTERSTONE MSL Röllchen** besetzt.

### EINSATZ VON SEILEN MIT GESINTERTEN RÖLLCHEN

Die gesinterten Röllchen benötigen eine gewisse Einlaufzeit, um dann mit konstanter Geschwindigkeit zu arbeiten. Diese Type wird vor allem bei harten und abrasiven Materialien eingesetzt.

### EINSATZ VON SEILEN MIT GALVANISCHEN RÖLLCHEN

Seile mit galvanischen Röllchen benötigen keine Einlaufzeit. Sie starten mit hoher Schnittgeschwindigkeit, die mit der Zeit absinkt. Diese Type wird vor allem bei mittelhartem Material eingesetzt, das nicht selbstschärfend ist.

### EINSATZ VON SEIL MIT MSL RÖLLCHEN

Das MSL Seil kombiniert den Vorteil der Schnittgeschwindigkeit des gesinterten mit dem galvanischen Röllchens; d.h. es schneidet vom Anfang bis zum Ende konstant auf hohem Niveau. Das Seil ist für alle Materialien geeignet, vor allem dort, wo Schnittqualität und Tagesproduktion zählen.

## Taglio Marmo, Travertino e Materiali Calcarei

Per il taglio di questi materiali, in questo tipo di applicazione, può essere anche utilizzato il filo diamantato con il tradizionale montaggio a molle; ma per questioni legate alla maggior sicurezza nelle aree di lavoro è ormai più comunemente diffuso l'utilizzo del montaggio plastificato. A seconda del tipo di materiale da affrontare o delle esigenze di lavorazione possono essere usati sia i fili con perle sinterizzate che elettrodeposte oppure come nel caso di **WINTERSTONE** anche la esclusiva perla MSL.

### UTILIZZO DI FILO DIAMANTATO SINTERIZZATO

Il filo sinterizzato necessita di un periodo iniziale di rinvivatura, a seguito del quale la velocità di taglio rimane costante fino all'usura del filo. Questa tipologia di filo è normalmente utilizzata per il taglio di materiali duri ed abrasivi.

### UTILIZZO FILO DIAMANTATO ELETTRODEPOSTO

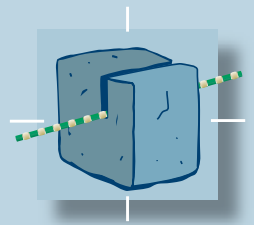
Il filo elettrodeposto non necessita di un periodo iniziale di rinvivatura, la sua velocità di taglio parte infatti da un picco massimo in condizioni di filo nuovo, per poi diminuire progressivamente fino ad esaurimento. Questa tipologia di filo viene più comunemente utilizzata per materiali di media durezza e che non favoriscono la rinvivatura dell'utensile.

### UTILIZZO DEL FILO DIAMANTATO MSL

Il filo MSL rappresenta un connubio tra le caratteristiche di velocità di taglio del elettrodeposto e quelle di resa di un sinterizzato. Infatti questo filo riesce a mantenere costante nel tempo una ottima velocità di taglio senza aver bisogno di rinvivatura. E' adatto per tutti i materiali ed è apprezzato dove viene data molta importanza alla produttività giornaliera ed alla qualità del taglio.

MATERIAL	TYPE	SPEED OF ROTATION	SPEED OF CUT	PRODUCTION (m <sup>2</sup> /m)			MACHINE	WATER
				Sintered	Electroplated	MSL		
MATERIAL	TYP	UMFANGSGE-SCHWINDIGKEIT	SCHNITTGE-SCHWINDIGKEIT	PRODUKTION (m <sup>2</sup> /m)			MASCHINE	WASSER
				Gesintert	Galvanisch	MSL		
MATERIALE	TIPO	VELOCITÀ ROTAZIONE	VELOCITÀ TAGLIO	PRODUZIONE (m <sup>2</sup> /m)			MACCHINE	ACQUA
				m/s	m <sup>2</sup> /h	Sinterizzato		
<ul style="list-style-type: none"> <li>✦ Limestone</li> <li>✦ Kalkstein</li> <li>✦ Calcareo</li> </ul>	Blocky, hard, abrasive Blockig, hart, abrasiv Compatti, duri, abrasivi	<b>30 - 34</b>	<b>2 - 4</b>	<b>50 - 70</b>	<b>25 - 35</b>	<b>40 - 50</b>	<b>18 - 22</b>	<b>20 - 30</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✦ Marble</li> <li>✦ Marmor</li> <li>✦ Marmo</li> </ul>	Blocky Blockig Compatto	<b>32 - 40</b>	<b>2 - 4</b>	<b>70 - 90</b>	<b>35 - 45</b>	<b>50 - 65</b>	<b>18 - 22</b>	<b>20 - 30</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✦ Travertine</li> <li>✦ Travertin</li> <li>✦ Travertino</li> </ul>	Porous Porös Poroso	<b>36 - 40</b>	<b>3 - 5</b>	<b>100 - 120</b>	<b>50 - 60</b>	<b>70 - 90</b>	<b>18 - 22</b>	<b>20 - 30</b>

Delivery programme for stationary machines  
 Lieferprogramm für stationäre Maschinen  
 Programma forniture per taglio su Impianto Statico



CUTTING OF GRANITE, SANDSTONE AND BASALT	DAS TRENNEN VON GRANIT, SANDSTEIN UND BASALT	TAGLIO GRANITI, ARENARIE E BASALTI	
<b>Sintered wire injection moulded</b>	<b>Gesintertes Seil verspritzt</b>	<b>Filo Sinterizzato Plastificato</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	11,2 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	7,0 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia diamantata	1,6 mm
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 35 - 37 - 40
<b>Sintered wire rubberized</b>	<b>Gesintertes Seil gummiert</b>	<b>Filo Sinterizzato Gommato</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	11,2 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	7,0 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia diamantata	1,6 mm
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 39
CUTTING OF MARBLE, TRAVERTINE AND LIMESTONE	DAS TRENNEN VON MARMOR, TRAVERTIN UND KALKSTEIN	TAGLIO MARMO, TRAVERTINO E MATERIALI CALCAREI	
<b>Sintered wire with spring</b>	<b>Gesintertes Federseil</b>	<b>Filo Sinterizzato a Molle</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	10,2 - 10,5 - 11,2 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	6,0 - 7,0 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia diamantata	1,1 - 1,25 - 1,6 mm
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 28 - 30
<b>Sintered wire injection moulded</b>	<b>Gesintertes Seil verspritzt</b>	<b>Filo Sinterizzato plastificato</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	10,2 - 10,5 - 11,2 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	6,0 - 7,0 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia Diamantata	1,1 - 1,25 - 1,6 mm
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 28 - 30
<b>Wire MSL with spring</b>	<b>MSL Seil mit Feder</b>	<b>Filo MSL a Molle</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	10,3 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	6,5 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia diamantata	single layer/einlagig/monostrato
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 28 - 30 - 32
<b>MSL wire injection moulded</b>	<b>MSL Seil verspritzt</b>	<b>Filo MSL plastificato</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	10,2 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	6,5 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia diamantata	single layer/einlagig/monostrato
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 28 - 30 - 32
<b>Electroplated wire with spring</b>	<b>Galvanisches Seil mit Feder</b>	<b>Filo Elettrodeposto a Molle</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	10,2 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	5,5 - 6,5 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia diamantata	single layer/einlagig/monostrato
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 28 - 30
<b>Electroplated wire injection moulded</b>	<b>Galvanisches Seil verspritzt</b>	<b>Filo Elettrodeposto plastificato</b>	
Diam. beads	Durchm. Röllchen	Diametro perlina	10,2 mm
Diamond covered layer length	Besetzte Diamantlänge	Lunghezza fascia diamantata	5,5 mm
Layer thickness	Belagstärke	Spessore fascia diamantata	single layer/einlagig/monostrato
Diam. of cable	Durchm. Kabel	Diametro del cavo	4,90 mm
Beads/m	Röllchen/m	Perle/m	N° 28 - 30

**If you need further informations about our product range, please contact us.**

*Our technical and commercial service is always ready to help you, finding the right solution out of our product range.*

**Bitte fragen Sie uns, wenn Sie weitere Informationen über unsere Produktpalette benötigen.**

*Unser technischer und kommerzieller Service ist immer bereit, Sie bei der richtigen Produktwahl zu beraten.*

**Maggiori informazioni sull'intera gamma dei nostri utensili diamantati sono disponibili su richiesta.**

*Il nostro servizio di assistenza tecnica e commerciale è sempre a disposizione dei clienti per consigliarli nella scelta dei nostri prodotti più adatti alle loro esigenze.*

www.wdiamant.com



**WINTERSTONE**